



世界童話

第七種

金色鳥

中華書局印行

~~1593773~~

上海图书馆藏书

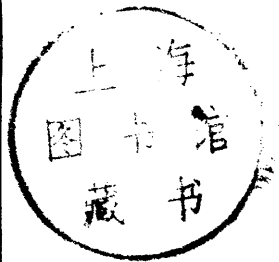


A541 212 0017 7217B

世界童話
第二十七種

金色鳥說明

此與魔法學校同一原本。即丁
抹童話集。本編在第二編。曰「馬
納爾德累」。(人名)



世界童話
第二十七種

金色鳥

窮苦人家。往往小孩子很多。德累的父亲。是個窮苦農人。本來因小孩子多得可厭。後來又生了德累。做他最小的兒子。父母真是想不出養活他的法子。然而上帝所賜的兒子。也只得好好將他養育。恰巧生產的那一天。來了一個老乞丐。要討飯吃。他們雖是很窮。此刻他

父親又得了一個兒子。很是喜歡。慈善心大發。東尋西尋。弄了一點食物。給與乞丐。乞丐大喜。拏出一個舊鑰匙來。說道。此物送與小孩子。作爲賀禮。他父親見是個鑰匙。也不在意。受領了。擺在家中。窮人本來很忙的。過了幾天。那鑰匙也不知那裏去了。德累漸漸長成。到了十四歲。身體很是偉大。弟兄之中。算他

最長。性情正直。待父母很孝。有一天。在
家中遊戲。於牆角塵埃中。拾着一個舊
鑰匙。他就給父親看。父親方始想起。說
道。這是你出生之時。一個乞丐送來的。
德累喜道。那麼送與我的。是我的了。父
親道。是你的。你拏去玩罷。德累大喜。
擺在身邊。當他一件貴重的玩具。到了
十五歲的第一天。他們合家的人。照常

起身。開門一看。對面草地上。忽然多了一間很好的屋子。他父母大驚。一想。向來沒有房屋的。怎麼一夜之間。造成了一間房屋呢。走過去看時。外面也很攷究。但是雙戶緊閉。內容不得而知。德累出來看見了。就想起身邊的舊鑰匙。向門上試試。恰巧如配成的一般。一旋就開。屋中並無別物。有一匹茶色的馬。鞍

轡俱備。壁上還掛着一身新鮮衣服。一條馬鞭。德累將衣服穿在自己身上。不長不短。髻鬃是定做的。他歡天喜地向父母道。此地衣服馬匹齊備。定是上帝所賜。我欲騎着此馬。去周遊世界。要請父親母親許可。說罷。跨上了馬。輕輕一鞭。已不知去向。父親母親呆呆看着。如夢境一般。德累騎着怪馬。走了許多路。

馬忽然立定。叫道。德累。德累。德累。德累。大驚。馬又道。你肚中飢餓麼。咽喉渴麼。若是很飢餓。搔搔我的右耳。德累一想。倒是很奇怪的耳。姑且試試。在他右耳一搔。腹中便覺得很飽。再在左耳試着。口中很是潮潤。不渴了。從此以後。靠着馬耳。沒有什麼不自由的事情。只管前進。忽見路上有一金色的羽毛。德累見着。便停了。

馬。想拾他起來。忽然馬大喊道。不行不行。拾了有禍的。一壁喊。一壁走了。但是走了不多幾步。又見一金色羽毛。比方纔的。還要好看。他又欲下馬去拾。馬又喊道。不行不行。拾了必致後悔。仍舊走了過去。但是眼前又見地上有一金色羽毛。比方纔的更覺美麗。馬又喊道。不行不行。拾了受累無窮。德累不聽。跳下

馬。拾了起來。心中一想。一根拾了。何妨一齊拾起。於是索性把三根羽毛都拾起來。這羽毛十分奇怪。獨看一根。却是平淡的羽毛。若三根疊著看時。其中便現出一個美女。德累大喜。以後時常將三根羽毛合在一起。看那裏面的美女。作爲獨一無二的娛樂。行了幾天。那馬到了一個國中。在宮門前立定。德累下

金
色
鳥

九



金
一

馬。進去見國王。求他收爲下臣。國王允
許了。叫他做一個馬丁。國王問他要薪
俸多少。德累道。薪俸不要。不過我自己
的馬吃的馬料。也要求國王發給。國王
一想。這是小事。便滿口允許他。德累做
了馬丁。把馬藏在馬棚內。自己另有一
間小屋住着。他做了馬丁。每天勞動。夜
間無事。在小屋內看着羽毛中的美女。

把他畫出來。以爲娛樂。那馬丁的小屋。本很污穢的。自從德累住着。每夜有金光射到外面。大家就議論起來。國王聽得。差家臣們去查察。原來是德累在那裏畫美女。國王便吩咐將他畫的美女取出。一看之下。大吃一驚。德累所畫的美女。實是某國之王女。他父王與此間國王戰爭。以致陣亡。此間國王。本來四

面打聽那王女的下落。無奈毫無眉目。此刻見德累畫他的小照。便將德累喚來。問道。你認識這姑娘麼。德累不能回答。他本來不過從金色羽毛中看見。那能曉得他來歷。於是實說了一遍。無奈國王不信。說道。你莫騙我。快把那姑娘領來。萬一不能如願。你與你的馬都不能活命。德累聽了國王之言。實在無可

設法。只得說道。這也沒法。讓我尋去。或者遇得着的。國王道。遇得着是不中用的。必須領來。德累退下去。也不曉得怎樣纔好。恰巧那馬走來。就把原由告訴了他。馬道。怎麼樣。我叫你不要拾這羽毛。你偏偏不聽。此刻果然禍患來了。但是事已如此。不必着急。我可以幫助幫助你。德累道。多謝。那麼那姑娘到底在

那裏馬道。西面海中。有一小島。島上一隻金色鳥。就是姑娘。但是不能空身去領他來。須向國王借一隻兵船。船上裝着一百斤牛肉。一百斤麵包。還要一百桶蚯蚓。然後有用。德累大喜。就向國王要求。國王只要姑娘到手。無論怎樣都肯照辦。不多一回。一隻兵船。百斤牛肉。百斤麵包。百桶蚯蚓。均已齊備。德累乘

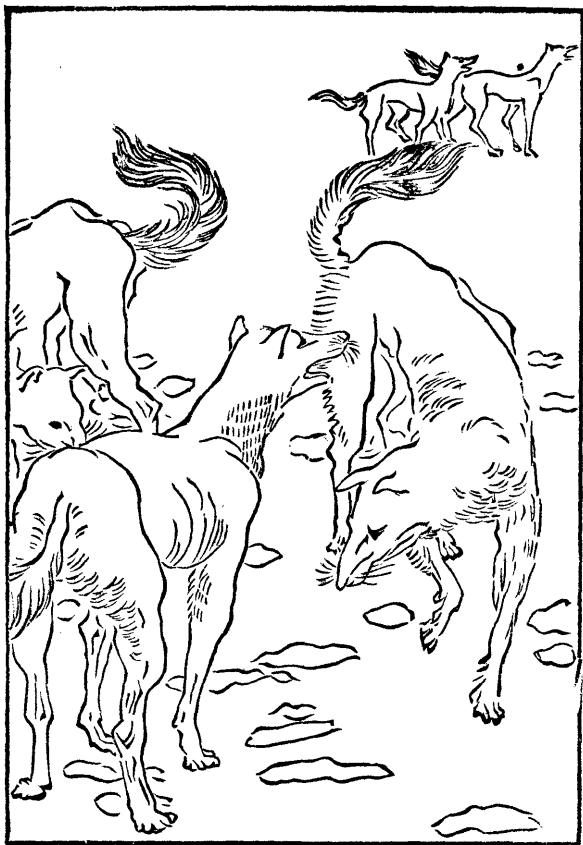
着兵船。向西海小島上去。剛要開船。不知那裏趕來一隻老犬。蹲在自己身旁。不肯離開。等到開船。向海中進發。不料海中大大小小的魚。像擺陣一般。阻住船的前面。妨礙進行。德累手忙脚亂。想不出方法。旁邊的龙犬道。蚯蚓蚯蚓。德累急忙將一百桶蚯蚓。倒入海中。魚類見有蚯蚓。便各自分散去吃那蚯蚓了。

剛要進行。又來一條大鯨魚。攔住去路。德累正在躊躇。尢犬喊道。桶。桶。於是將一百隻空桶。拋入海中。鯨魚大喜。當他小皮球一般的玩弄。等到空桶浮往遠處。鯨魚也跟着而去。兵船急急開駛。居然達到島上。島的岸邊有可怕的大漢。兩人在那裏惡鬪。一見德累。便停了手。向德累趕來。德累駭極欲逃。尢犬道。麪

包麪包。德累忙將一百斤麪包。拋與大漢。大漢喜極。立刻大嚼。吃得肚子如巴斗一般。方始說道。我們二人。肚子餓得。了不得。無奈麪包只有一塊。二人爭奪不均。因此打架。已打了一百天咧。又一人道。恰巧你來。給我們吃了一百斤麪包。方始吃飽。多謝多謝。說畢。也就去了。德累放了心。再走進去。有個大森林。林

中狼很多。伸着紅舌跳過來。德累大驚失色。老犬道。牛肉牛肉。德累將牛肉拋去。羣狼啣着牛肉。搖尾而去。德累俟狼去後。見林的前面。有一所宮殿。美麗得如畫圖一般。老犬銜着德累的衣道。且慢。公主雖然就在這裏。不過有惡龍毒蛇看着。不容易進去的。一日之中。僅有三小時。是惡龍毒蛇睡着的時刻。非等

金色鳥



一九

金二

他睡著時候進去不可。於是德累在外
面暫時休息。忽聽得裏面鼻息如雷。老
犬道。他們都睡了。可以進去咧。德累便
暗暗進去。裏面更爲華麗。一直走到後
面室中。突然眼前放出光來。耀得兩目
不能辨別。定神看時。是一隻長尾的金
色鳥。德累一想。這就是公主了。暗暗過
去。在他後面。一把擒住他的長尾。金色

鳥大驚。將羽翼一撲。立刻變成一個美女。德累把他細細打量。實在與羽毛中所見的。絲毫不錯。曉得就是公主。將要握他的手。公主撇去他手。說道。你來此做甚。德累道。我來接你。公主道。海中魚很多。你怎麼過來的。德累道。給他們吃了一百桶蚯蚓。公主道。岸邊有二個大漢。你怎樣打發的。德累道。給他麪包百

斤。公主道。林中狼很多。你怎樣過來的。
德累道。給他牛肉百斤。公主道。殿中惡
龍毒蛇。你怎樣躲避。德累道。等他們睡
着了。然後進來。公主道。你真聰明。我也
不能不與你同去了。德累就握着公主
的手。趁惡龍毒蛇未醒。急欲出去。公主
道。且慢。他忙到裏面去。取了一把殿中
寶庫的鑰匙。藏在身邊。然後與德累一

同上船。公主到了船中。就把鑰匙拋入海中。早被虬犬看見。急向德累說明。德累拍手。喚海中之魚。替他尋覓鑰匙。魚類見前天德累請他們吃了蚯蚓。都很快樂。立刻到海底裏。尋着了鑰匙的所在。無奈已嵌入石縫中。不容易取出。魚類十分爲難。其中恰有一條長嘴魚。說道。我來取。他把長嘴深入石縫。將鑰匙



銜出。只因用力過度。把嘴也折斷了。鑰匙既得。德累喜極。暗藏身上。船到了岸。卽與公主一同上去。來見國王。國王大喜。說道。你來得很好。從此可以住在我宮中了。公主笑道。此刻不行。須把我所有的東西。一齊拏來了。方可允許你。國王向德累道。你好粗心。怎麼單領了公主。他的東西。爲何不帶來呢。德累道。這

却沒有留心。國王道：那麼快去取來。不可遲緩。德累無法。再去看馬。馬早已知道。說道：不是又有難題麼？都是你捨了第二根羽毛的緣故。但是不打緊。你仍照前法。帶着百桶蚯蚓。百斤麪包。百斤牛肉。急往島上。到了之後。你有鑰匙。自然樣樣都可以取回來咧。德累知道了方法。再向國王請求一隻兵船。以及蚯

蚓麪包牛肉。與前次無異。裝入船中。就此出發。中途遇着魚。給他蚯蚓。遇着大漢。給他麪包。遇着狼。給他牛肉。到了殿外。等惡龍毒蛇睡着。然後進去。公主把鑰匙拋入海中。但是被長嘴魚拾起來。他却一些也不知道。他以爲沒有鑰匙。必難取物。不料德累有老犬通知。有魚類幫助。他擎着鑰匙。把殿中寶庫一齊

開着。將其中的器具。都搬上兵船。然後
回去。國王見了器物齊備。自然甚喜。便
向公主道。器物俱已齊備。你的身體是
我的了。公主搖頭道。器物雖完備。我再
要兩件東西。國王道。要什麼東西。公主
道。要一瓶活水。一瓶死水。國王道。活水
死水。是何等東西。公主道。活水是無論
什麼尸骸。滴入口中。便能蘇醒的。死水

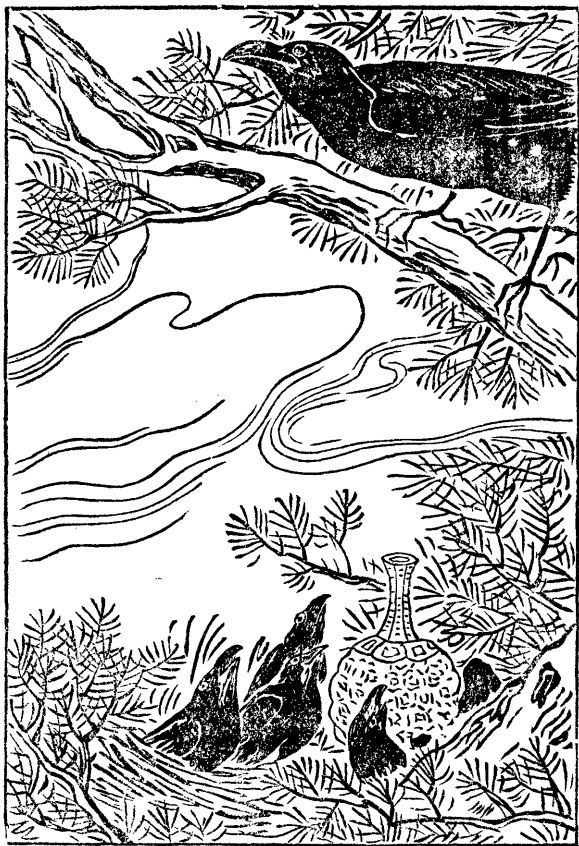
是滴入口中。無論是什麼身體康健的人。立刻可以斃命的。國王道。此水在何處。公主道。不知在那裏。有了此物。我方住在宮中。國王道。那麼。只得再叫德累去找咧。於是將德累叫來。付他兩個瓶。說道。限你三天。去取活水。死水來。德累受着這個號令。十分困難。不但活水死水。無從找尋。并且從未見過。恐怕自己

不待死水。性命要不保了。便長呼短歎。走到馬的旁邊。馬見着德累。安慰他道。你不用着急。有我在。此德累把國王的話說了一遍。又道。這種東西。世界上沒有。還不能一定。要我三日之中去取來。豈非要我的性命。馬道。是啊。從前我再三阻止你。你必定要拾那第三根羽毛。所以此刻有第三次難題來咧。德累

道。實在是。我的不是。以致受他的累。馬道。羽毛有三根。難題也有三次。此次可以成功。非但以後無事。你還可以出人頭地咧。務必勉力辦去纔行。德累道。我當立刻去辦。不知究竟在何處。馬就向德累道。如此如此。這般這般。德累大喜。將一個瓶上。寫着活水。一個瓶上。寫着死水。挾在腋下。騎着那馬。飛也似的趕。

去。來到一所大森林中。林中大樹上。有
個鴉窠。其中小鴉甚多。德累見着。下了
馬。攀上了樹。將小鴉一齊殺死。死骸仍
置原處。再將活水瓶擺在旁邊。自己隱
於樹下。等著晚上老鴉回來。見自己的
兒子已死。就銜着瓶而去。過了一二點
鐘。見他瓶中滿盛清水回來。將他一滴
一滴。喂入小鴉口中。小鴉立刻都活了。

金
色
鳥



三
三
一

金
四

德累再上樹去。將瓶取下。烏鴉們只是亂叫。也不能阻止他。他得着活水。先藏在馬身上。此刻再到鴛的窠中。去取一隻最凶的小鴛。捉入鴉的窠內。旁邊擺着死水的瓶。小鴛很是凶惡。將小鴉們亂咬。老鴉無法。又銜着瓶而去。過了一點鐘回來。瓶中又滿盛清水而來。把這水滴一滴在小鴛頭上。小鴛立刻斃命。

德累再上去。取了死水。非常快活。乘着馬回來。瞬息之間。已歸宮中。將二瓶呈與國王公主。國王大喜。想了一想。說道。從我看來。活水死水。全是一樣的東西。是真是假。也辨別不出。就是你在隨便何處。汲了一點井水。我也不曉得。德累道。一定是真的。國王道。既是真的。你須試一遍纔行。德累取了死水之瓶。吸了

一滴立刻死去。公主再把活水滴入他口中。果然卽醒。國王見了。拍手稱讚道。這水果然奇怪。我若喝他一口。定可變成一個少年。說罷。就去取瓶。不料他誤取了死水之瓶。一喝卽死。公主手執活水瓶。向國王的尸骸道。你殺我父親。我借此報仇。你自己尋死。我也不給活水你喝咧。國王就此不能蘇醒。公主向德

金
色
鳥



累道。你也受累不淺。他強令你做種種的事。現在惡人已死。你才力出衆。可以繼續王位。我也很喜歡與你一同在此。德累突然聽得此話。宛如夢中一般。一想種種事情。都是馬的功勞。急急到馬旁邊去謝他。馬搖頭道。不必謝我。我要懇求你一件事。快把我的腦袋割下。德累大驚道。你說什麼話。我受了你的恩。

還未報答。豈有割你腦袋。豈不是發瘋。馬道。你不知其細。割我腦袋。我反有益。的說罷。伸長頭頸等着。德累無可推辭。只得拏着刀道。割就割。你若覺痛。我便要停手的。向他頸中一刀。頓時身首異處。說也奇怪。一看馬不見了。變成一個少年武士。你道是誰。就是公主之兄。從前被這國王殺死他父親之後。他們兄

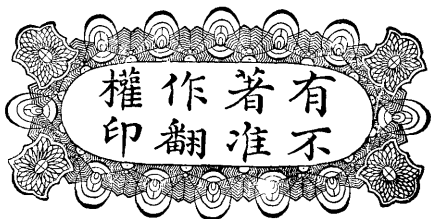


A541 212 0017 72178

妹二人。被一個魔法家。使他們一變金色鳥。一變爲馬。到船上的老犬。是他們的家將。後來也變成人咧。

(終)

民國六年十一月十日發行



有 不 著 准 作 翻 權 印

◎ 世界童話 第廿七種 金色鳥 全一冊定價銀五分

編譯者 閱者 發行者 印刷者 印刷所 總發行所 分發行所

吳縣徐傅霖 桐鄉陸費堉 中華書局 中華書局 上海靜安寺路一四八六號 上海棋盤街 中華書局 北平天津張家口石家莊邢台保定 濟南青島太原開封鄭州西安蘭州 成都重慶長沙常德衡州漢口南昌 九江安慶蕪湖南京徐州杭州溫州 福州廈門廣州汕頭潮州梧州雲南 瀋陽 香港新加坡

製 監 局 書 華 中

琴 風 牌 鳳 彩

選料精緻

較音準確

工作堅固

保用三年



(書4005)